

LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA

PRECIOS DE LA SUSCRIPCIÓN
A LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA
con el regalo quincenal
DE LA CRÓNICA DE LA MODA Y DE LA MÚSICA.
EN MADRID, 1'50 PESETAS AL MES.
EN PROV. Y PORTUGAL, 5 TRIM. 18 AÑO.
EN AMÉRICA Y EXTRANJERO, 12 Y 45.
PUNTO ÚNICO DE SUSCRIPCIÓN:
MADRID, FACTOR, NUM. 5.

DIARIO UNIVERSAL DE NOTICIAS
ECO-IMPARCIAL DE LA OPINIÓN Y DE LA PRENSA.

POR MENOR: 5 CENTIMOS EN TODA ESPAÑA

LOS ANUNCIOS
insertos en las tres ediciones y reproducidos en
muchos periódicos de provincias se insertan
A PESETA LÍNEA
y se reciben exclusivamente en esta admi-
nistración y en las oficinas de la Sociedad
General de Anuncios, Alcalá, 6 y 8, en la
PRECIOS DE LA VENTA POR MAYOR
UNA PESETA 30 NUMOS

AÑO XL. NUM. 11584

TERCERA EDICIÓN

Madrid, Viernes 20 de Diciembre de 1889

DE LA NOCHE

OFICINAS: FACTOR 5

SABAÑONES

El jabón Bergmann de Alemania, es el remedio más eficaz que se conoce contra los sabañones y evita que se abran grietas en las manos. Depósito: Perfumería Inglesa, Carrera de San Jerónimo, 3. NOTA: Esta casa obsequia a su clientela con el nuevo Almanaque con seis cromos perfumados.

DINER LARDY

REGALO DE PASCUA.

LA BODEGA DERGUL hace gran rebaja de precios, hasta fin de mes, en los novísimos vinos de la acreditada casa Ivson de Jerez. El mérito de estos vinos consiste en pregonar premios, medallas y nombre de los pagos de las viñas; consiéntase únicamente en presentarlos en sus naturales criaderos, y el que los prueba una vez ya no quiere vinos embotellados ni de la uva. Doña Bárbara de Braganza, 5, Teléfono 2069.

NICOLL Sastre INGLÉS

NICOLL SEÑORAS A SEÑORES
NICOLL 29 y 31, rca Tronchet
PARIS.

CHRISTMAS CARDS

para pascuas y entrada de año. Gallego y Compañía. Carrera de S. Jerónimo, núm. 2, almacén de papel. SOMBREROS Y CAPOAS. ÚLTIMOS MODELOS. Ode 10 a 60 pesetas. Rodríguez, Espoz y Hinojosa, 17.

GONZALEZ, BYASS Y C.

Vinos de Jerez. (Véase el anuncio en 4.ª plana.)

LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA

A LAS SEÑAS DE LA MAÑANA.

La Gaceta de hoy publica las disposiciones siguientes:
GOBERNACION.—Real orden, confirmando la suspensión del alcalde y tres concejales del Ayuntamiento de Pedrosada de Duero.
ULTRAMAR.—Real decreto determinando cómo han de formarse las juntas de obras de puertos en las islas de Cuba y Puerto Rico.

DEL EXTRANJERO

hemos recibido de la Agencia Fabra y de nuestros corresponsales los siguientes DESPACHOS TELEGRÁFICOS:
Londres, 19. Clausura de la Bolsa de hoy: 4 por 100 exterior español, 73 1/8.
Colombo, 19. Ayer miércoles, salió de este puerto el vapor correo de la compañía Transatlántica Isla de Panamá.
Lisboa, 19. El periódico O'Santo de esta capital publica un telegrama de Rio Janeiro, dirigido por el ministro brasileño Ruy Barbosa al diputado portugués Latino Coelho desmintiendo las afirmaciones hechas en su momento por el jefe del ministerio imperial Aurorepretal, cual califica de calumniador.

En la sesión celebrada hoy por la Cámara, el diputado Mr. Lafferrannays anunció una interpelación al ministro de Instrucción pública Mr. Fallieres, sobre la conveniencia de anticipar en institutos y colegios las vacaciones de Pascuas, á causa de la epidemia de la gripe o trancazo.

El ministro suplicó al diputado antedicho que aplazase su interpelación hasta el sábado próximo, á fin de darle tiempo para celebrar una conferencia con el rector de la Academia y otros jefes de los establecimientos docentes.

El servicio, que ya se retrasa á causa de la epidemia en muchos centros de la Administración, empieza á prestarse con gran esmero en las oficinas de telegrafos donde los empleados que no padecen la gripe tienen sobre el extraordinario y abrumador trabajo.

El presidente del ministerio Mr. Tirard y los ministros Mr. Rouvier de Hacienda, Mr. Freycinet de la Guerra, Mr. Spuller de Negocios extranjeros, y Mr. Eyo de Agricultura han sido atacados hoy de la enfermedad reinante. A consecuencia de esto Mr. Spuller no podrá ir el domingo próximo á la corte d'Or á inaugurar el tranvía.

El Senado en su sesión de hoy ha aprobado los fondos secretos por 209 votos contra 25.

Ha sido atacado de un enfriamiento el emperador Guillermo.

Después de una larga discusión en la Cámara sobre la elección de Mr. Vacher en Correze ha resultado, á petición del diputado boulangérista Mr. Leharissio y por 272 votos contra 244, que se abra una detenida información, que haga luz sobre diferentes maniobras electorales.

La legación de Guatemala en esta capital desmiente categóricamente la noticia de que se hizo eco un telegrama de Nueva York anunciando haber estallado en aquel país un movimiento insurreccional.

Nuestro colega El Correo, refiriéndose al dengue, ha observado que dicha epidemia es muy igualitaria, poniendo el pie lo mismo en los palacios que en las boardillas; y se advierte también como circunstancia curiosa, que atacamos á los que llevan poca ropa y están muy acostumbrados á la intemperie; que alguna relativa ventaja habían de tener estos infelices, en medio de tantas contrariedades.

Toda la prensa, de la noche consagra sentidas frases al fallecimiento del distinguido catedrático y poeta D. Francisco Sánchez de Castro.

Doña Elena Fernández Matanzas, que falleció en esta corte el 14 del mes actual, ha dejado un capital de 30 millones de reales en efectivo, parte de los cuales heredaron sus sobrinos, y con la otra parte, después de cubrir algunas mandas, se fundará un asilo para huérfanos de mineros.

En el hotel Bristol, se encontraba hospedado, desde el día 4 del corriente, D. Eugenio Rudimino, de nacionalidad ruso.

Hace dos días que el dueño del establecimiento venía observando que su pupilo no se presentaba á sus horas de comer, ni le veía entrar ni salir en su cuarto, y procurando indagar lo que hubiera de cierto, ayer se acercó á la puerta del aposento, llamando repetidas veces, sin lograr contestación.

En el hotel Bristol, se encontraba hospedado, desde el día 4 del corriente, D. Eugenio Rudimino, de nacionalidad ruso.

Hace dos días que el dueño del establecimiento venía observando que su pupilo no se presentaba á sus horas de comer, ni le veía entrar ni salir en su cuarto, y procurando indagar lo que hubiera de cierto, ayer se acercó á la puerta del aposento, llamando repetidas veces, sin lograr contestación.

En el hotel Bristol, se encontraba hospedado, desde el día 4 del corriente, D. Eugenio Rudimino, de nacionalidad ruso.

Hace dos días que el dueño del establecimiento venía observando que su pupilo no se presentaba á sus horas de comer, ni le veía entrar ni salir en su cuarto, y procurando indagar lo que hubiera de cierto, ayer se acercó á la puerta del aposento, llamando repetidas veces, sin lograr contestación.

En el hotel Bristol, se encontraba hospedado, desde el día 4 del corriente, D. Eugenio Rudimino, de nacionalidad ruso.

Hace dos días que el dueño del establecimiento venía observando que su pupilo no se presentaba á sus horas de comer, ni le veía entrar ni salir en su cuarto, y procurando indagar lo que hubiera de cierto, ayer se acercó á la puerta del aposento, llamando repetidas veces, sin lograr contestación.

En el hotel Bristol, se encontraba hospedado, desde el día 4 del corriente, D. Eugenio Rudimino, de nacionalidad ruso.

Hace dos días que el dueño del establecimiento venía observando que su pupilo no se presentaba á sus horas de comer, ni le veía entrar ni salir en su cuarto, y procurando indagar lo que hubiera de cierto, ayer se acercó á la puerta del aposento, llamando repetidas veces, sin lograr contestación.

En el hotel Bristol, se encontraba hospedado, desde el día 4 del corriente, D. Eugenio Rudimino, de nacionalidad ruso.

Hace dos días que el dueño del establecimiento venía observando que su pupilo no se presentaba á sus horas de comer, ni le veía entrar ni salir en su cuarto, y procurando indagar lo que hubiera de cierto, ayer se acercó á la puerta del aposento, llamando repetidas veces, sin lograr contestación.

En el hotel Bristol, se encontraba hospedado, desde el día 4 del corriente, D. Eugenio Rudimino, de nacionalidad ruso.

Hace dos días que el dueño del establecimiento venía observando que su pupilo no se presentaba á sus horas de comer, ni le veía entrar ni salir en su cuarto, y procurando indagar lo que hubiera de cierto, ayer se acercó á la puerta del aposento, llamando repetidas veces, sin lograr contestación.

Inmediatamente puso el hecho en conocimiento del delegado de policía del distrito del Centro, el cual á su vez lo participó al juez de guardia, y personado éste en el hotel ordenó que la puerta fuera franqueada, encontrándose con el referido Sr. Rudimino tendido sobre la cama, ya cadáver y casi en estado de descomposición.

El médico de guardia de la casa de socorro certificó que el pupilo había muerto de una violenta hemorragia, y el juez, después de practicadas las oportunas diligencias, ordenó que el cadáver fuera trasladado al depósito judicial.

Frente á los muelles de descarga en la estación del Norte chocaron ayer dos carros tan violentamente, que se destruyó por completo el cubo de una de las ruedas del que se encontraba parado, resultando el conductor, Ramon Martinez, de 43 años, con una herida grave en la región lateral izquierda del tórax.

En el servicio sanitario de la estación se le hizo la primera cura, siendo después conducido al hospital Provincial.

El otro carretero, llamado Andrés Sacristan, quedó á disposición del juzgado.

No ha podido identificarse la personalidad de este sujeto, que va decentemente vestido.

En la estación del Mediodía y á la llegada del tren de Guadalupe, fué detenido anoche Braulio Ortega, presunto autor de la sustracción de 317 pesetas á Ramon de la Paz.

Un raterillo de 14 años, Santos Sanchez Maroto, aprovechando anoche un descuido del vendedor se apoderó de algunas barras de turron en el puesto que hay en la calle de Gerona.

Perseguido de cerca por el dueño del puesto fué detenido y entregado á las autoridades.

La Epoca publica el siguiente despacho de París:

«Paris, 18 (9 n).—Siguen comentándose aquí, especialmente entre la colonia española, lo ocurrido en el banquete dado á los representantes del Uruguay y Venezuela por sus colegas de otras varias repúblicas, y en el cual tuvo puesto de honor el Sr. Ruiz Zorrilla, cuyo brindis ha dado lugar á tantos comentarios.

Se asegura que á la mañana siguiente el doctor Urbaneja escribió á nuestro embajador pidiéndole hora para tener el gusto de verle.

El Sr. Leon y Castillo, que estaba molestado por lo ocurrido, comprendió que se trataba de darle alguna explicación, y midiendo el alcance de ésta se apresuró á comunicar á nuestro ministro de Estado, preguntándole si recibía ó no al doctor Urbaneja. La contestación fué afirmativa. La entrevista debió celebrarse ayer.—R.»

Por real orden de 16 del corriente fueron aprobadas las bases concertadas entre el Tesoro y el Banco para la negociación de los valores representativos de deuda flotante, y ayer fué firmado por la secretaría del establecimiento de crédito el anuncio, que publicaremos, de la citación pública de pagares del Tesoro por 49.924.489'79 pesetas.

En el Circulo de la Union Mercantil se reunió

anoche á las diez y cuarto la cuarta y última asamblea general de las cámaras de comercio españolas, bajo la presidencia del Sr. Angolotti, presidente de la de Madrid.

Se dió lectura á una proposición presentada por el Sr. Olmedo, presidente de la cámara de Sevilla, relativa á varias reformas en los aranceles de aduanas, tarifas de ferrocarriles y Código de comercio, pidiendo también la franquicia oficial postal y telegráfica para las cámaras de comercio.

El Sr. Angolotti combatió la proposición. El Sr. Garcia Monfort propuso fueran tomadas en consideración las propuestas del Sr. Olmedo, y que pasara á la comisión ejecutiva para su estudio, y así se acordó.

Después se dió lectura á una proposición presentada por el señor presidente de la Union Ibero Americana, pidiendo el apoyo de todas las cámaras de comercio para celebrar una exposición universal en conmemoración del centenario del descubrimiento de América.

El Sr. Espinos propuso se pida al señor ministro de Fomento que se conceda á las juntas de construcción y reparación de puertos el nombrar sus ingenieros.

El Sr. Angolotti se felicitó de la unanimidad de ideas que ha reinado en las sesiones celebradas, y terminó dedicando cariñosas frases de despedida á todos los representantes de las cámaras de comercio, así como también á la prensa, por el valioso concurso que ha prestado y prestará al comercio en la presente ocasión. Terminó la asamblea á las once y cuarto.

DE PROVINCIAS ha recibido esta madrugada LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA los siguientes despachos telegráficos:

Cádiz, 19 (8'50 n.). Probablemente esta misma semana continuarán las pruebas del buque sumariño. El inventor recibe numerosas felicitaciones por el éxito de sus pruebas.

El buque no necesita emplear todos sus acumuladores, como lo demostró el hecho de haber quedado estos casi intactos. Las pruebas próximas serán importantísimas.—Biedma.

Cádiz, 19 (9 n.). La compañía Trasatlántica ha ofrecido hoy un almuerzo al Sr. D. Teodoro Baró á bordo del vapor Veracruz. Dicho funcionario continuará visitando los establecimientos de beneficencia, inspeccionando las fundaciones y ordenando útiles medidas para normalizar tan importantes ramos.—Biedma.

Avila, 19 (4'45 t.). La guardia civil ha capturado en el pueblo de Velayos á Eugenio Gil Lopez, presunto autor del crimen cometido en el tren correo. Se le han ocupado 69 pesetas, una armadura de maleta quemada y una cartera de bolsillo; cuyos efectos, en unión del individuo aludido fueron entregados á la autoridad competente.

Tiempo despejado.—Meneses.

Orense, 19 (4'45 t.). A las nueve de la mañana de hoy comenzó la vista de la causa formada con motivo de la violación y muerte de la Gitanilla.

Immensa muchedumbre invadía el local de la Audiencia. Cinco magistrados constituyen el tribunal. La defensa se halla á cargo de los letrados Sres. Paz Novoa y Ramos.

El relator, Sr. Campos, lee el apuntamiento, del cual resulta que el 26 de marzo último desapareció la joven Cármen

Gabarro, de la tribu de gitanos de Barco y el 1.º de abril apareció el cadáver de dicha gitana en las aguas del río Sil, con heridas mortales de necesidad, entre ellas la dislocación de las vértebras cervicales, bastantes á causar la muerte y otras señales de anteriores crímenes cometidos con la víctima.

El fiscal pide la pena de muerte para los procesados.

El examen de estos produce viva curiosidad entre el pueblo.

Las declaraciones de los testigos son muy vagas. El padre de la gitana se muestra profundamente conmovido, y al recordar las horribles circunstancias del crimen no puede contener sus lágrimas.—Servantes.

Barcelona, 19 (10'40 n.). Boldin: Interior, 78-37; Exterior, 76-30; Cubas, 100-12; Nortes, 80-70; Coloniales, 60-35; Francias, 51-30; Orenses, 17-05.—Breda.

Oviedo, 19 (7 n.). A consecuencia de haberse reproducido en la mañana de hoy en Gijón la pesca del boliche, la guardia civil y carabineros se han visto obligados á repeler con la fuerza la agresión de que eran objeto, resultando contusos de pedradas un oficial de carabineros y dos municipales.

El gobernador y el comandante de la guardia civil con toda la fuerza disponible de este instituto, han salido para aquella población.—El correspondiente.

Barcelona, 19 (8 n.). Aumentan los casos catarrales en esta población. En muchas casas de comercio las transacciones se han hecho difíciles por los muchos operarios que hay en cama.

El alcaide dado residencia oficial á la Academia de Buenas Letras y á la Sociedad Económica en el edificio de la Exposición que sirvió para la celebración de los congresos.—Meneses.

Valencia, 19 (8'45 n.). Se han formulado protestas y recursos de alzada con motivo de las elecciones de Ruzafa.

El gobernador de la provincia ha dictado una circular que publicará el Boletín de mañana sobre la enfermedad reinante.—Ferrando.

Granada, 19 (5'25 t.). A consecuencia de haber comenzado las clases del Instituto Militar, después de la época preñada, se ha dispuesto por el ministerio de la Guerra que no haya vacaciones.

En la declaración prestada por el conde de los Castillejos en la célebre causa de Loja, por homicidio, contestó en duras palabras al interrogatorio del fiscal de una jactancia, por creerlo intencionado.

En una conferencia que ha celebrado con el señor conde de las Infantas, este señor me ha manifestado el disgusto con que ve las divisiones del partido, añadiendo que tan solo es ajeno á toda clase de imposiciones para la alcaldía, sino que acatará gustosos las indicaciones de sus correligionarios.—Aceituno.

Sigue el dengue causando graves disgustos.

En las estaciones de ferrocarriles se ha

236 BIBLIOTECA DE LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA. LA GUERRA Y LA PAZ. POR EL CONDE DE TOLSTOI. 233

medio de colocarse entre las cajas, pero como detenerlas ya puesto que estaba empujando, y además qué importaba el dejarlo todo á la mitad solamente!

El patio estaba lleno de cajas y baulés á medio abrir que contenían porcelanas, tapices, bronceos, todos esos mismos objetos que habían embaldado con tanto cuidado la víspera, y todos se apresuraban lo mejor posible á disminuir el equipaje para llevar muchos más heridos.

—Todavía se pueden locar cuatro más,—dijo el intendente,—yo doy mi carro.

—Dad también el de mi guardarropa,—dijo la condesa.—Doniacha podrá venir conmigo.

Aquella orden fué ejecutada inmediatamente fueron á buscar nuevos heridos á dos casas más abajo. Toda la servidumbre y también Natalia estaban en un estado de sobresaltación indecible.

—¿Cómo ataremos estas cajas?—decían los criados que no acertaban á fijar cierta caja detrás de un carruaje... ¡Sería preciso todavía un carro para ponerlas.

—¿Qué contiene esta?—preguntó Natalia.

—Los libros de la biblioteca.

—¿Dejadlos, ¡son inútiles!

La Britchka estaba llena y no había asiento para el joven conde.

—¡Irá en el pescante!—No está el conde, ¿verdad?—dijo el pescante.

Sonia por su parte no había dejado de trabajar, pero al contrario de Natalia, que ponía en orden los objetos que dejaban, los apilaba según deseos de la condesa y hacía cantar, estaba de su parte por llevarse todo lo posible.

talia, la emoción que esta espermentaría le hacía olvidar la simpatía que siempre habían experimentado por el príncipe.

—Natalia no sabe nada todavía... pero va á asegurarnos—repitió Sonia.

—¿Y dices que está moribundo?

Sonia hizo una señal afirmativa con la cabeza, la condesa la estrechó en sus brazos, y se echó á llorar.

—Los designios del Señor son insoslayables,—pensó, comprendiendo que la mano poderosa de la Providencia manifestaba su acción en todo lo que pasaba á su alrededor en aquel momento.

—¿Y bien, mamá, está todo listo?—preguntó Natalia.—Pero, ¿qué tienes?

—Nada, todo está listo.

—Pues entonces, vamos...

Y la condesa bajó la cabeza para ocultar su emoción.

Sonia besó á Natalia, ésta le interrogó con la mirada.

—¿Qué es, qué sucede?

—¡Nada, nada!

—¿Algo malo para mí? ¿Qué será?—se preguntó Natalia siempre impresionable como una sensitiva.

El conde, Petia, la señora Schoss, María Kouzminichna y Vassilitch, entraron en el salón cerraron las puertas y se sentaron en silencio, al cabo de unos instantes el conde se levantó el primero, lanzó un profundo suspiro e hizo la señal de la cruz delante de la imagen.

Todos siguieron su ejemplo, luego besó á María Kouzminichna y Vassilitch, que se quedaban guardando la casa y mientras que estos últimos cogían su mano al vuelo y le besaban en la espalda acompañados de algunas frases afectuosas. La condesa se había retirado á su cuarto, en donde Sonia la encontró de rodillas delante de las cuales se habían quitado la mayor parte, porque había querido llevarse todas las que eran recuerdos de familia.

En el patio, los que se marchaban, con los pantalones sujetos por la campana de las botas, casaca ceñida al talle por correas y cinturones, armados de puñales y sables, distribuidos por Petia, se despedían de los que se quedaban.

Por fin tomaron todos asiento en el vasto carruaje, levantaron el estribo, cerraron la portezuela, y la condesa dirigió á su antiguo cocheró sus recomendaciones acostumbradas, que eran aplicarle, en nombre del cielo, que los condujera con prudencia en las pendientes, etc. Yefine se descubrió lentamente, se santiguó, y el postillón y todos los criados hicieron lo mismo.

—¡Que Dios nos guarde!—dijo luego Yefine volviéndose á poner su gorro.—¡Adelante!

El postillón arreó sus caballos, los resortes chirriaron y la pesada caja de la carroza se movió. El lacayo se lanzó al pescante del coche cuando estaba en marcha y los demás carruajes, sacudidos como él, al pasar del patio á la calle, siguieron detrás. Todos los viajeros hicieron la señal de la cruz al pasar delante de la iglesia que había enfrente, y los criados que permanecían en la casa los acompañaron algunos pasos más, caminando á los dos lados de la portezuela.

Natalia pocas veces ha experimentado un

con mal humor.—¡El club se ha cerrado y la policía se va!

—¡Papá, supongo que no estareis enfadado conmigo, por haber permitido que los heridos?...

—No, hija mía,—repuso el conde distraídamente.—No se trata de eso, sino que os ruego á todos los de la casa que no os ocupéis de tentenrias sino del embalaje, porque es preciso partir mañana, partir lo más pronto posible...

Y el conde repetía esta orden á todo el que encontraba.

A la hora de comer, Petia contó lo que había sabido: el pueblo se había apoderado de las armas en el Kremlin, y á pesar de los bandos de Rostopchine anunciando que lanzaría el grito de alarma dos días antes, se sabía que la orden estaba dada de ir en masa al día siguiente á Trois-Montagnes y que habría una espantosa batalla.

La condesa contemplaba con terror e animado rostro de su hijo, presintiendo que si le suplicaba que no fuera la contestaría de una manera bastante absurda y violenta para echarlo todo á perder, por eso con la esperanza de que podría marcharse llevándose á Petia como su defensor guardó silencio, pero después de comer rogó á su marido con las lágrimas en los ojos que si era posible partieran aquella misma noche. Con la astucia enteramente femenina que da el cariño, la condesa, que hasta entonces había demostrado una mayor calma, aseguró á su marido que iba á morir de terror si no se marchaban en seguida.

—Imposible, señorita—observó el maître d'hotel;—ya se ha probado sin conseguirlo.

—Pues bien, espera, y ahora lo verás...

Y Natalia empezó á retirar de la caja los platos y las fuentes que estaban ya cuidadosamente embaldados.

—Es preciso colocar las fuentes con los tapices—dijo.

—Entonces se necesitarán por lo menos tres cajas nada más que para los tapices—replicó el maître d'hotel.

—Espera—exclamó Natalia enseñando la porcelana de Kiev;—esto es inútil y esto debe ir con los tapices—añadió inclinando el servicio de Sevres.

—Pero deja, Natalia, deja; ya lo haremos todo esto. sin ti,—decía Sonia con acento de reproche.

—¡Ah! ¡señorita! ¡señorita!—repitió el maître d'hotel...

A pesar de todas las observaciones, Natalia había juzgado inútil el llevarse los tapices estropeados, ni la vajilla común; de modo que continuó su trabajo desechando todo lo que era inútil y empezando de nuevo y á toda prisa el embalaje. Gracias á aquel arreglo, todo lo que tenía algún valor se colocó en las cajas, pero, á pesar de todos los esfuerzos no lograban cerrar la de los tapices.

Natalia no dándose por vencida, quitaba y volvía á poner, sin descanso, obligando al maître d'hotel y Petia á quien había conquistado para aquella gran obra, á pesar con todas sus fuerzas sobre la tapa.

—Tienes razón, Natalia; todo entrará si se quita un tapiz.

—No, no es preciso sentarse encima.—Anda Petia... Tú, Vassilitch—decía, mientras con un mano se enjugaba el sudor que corría por su frente, y con la otra apretaba cuanto podía el contenido de la caja.

—¡Hurrá!—exclamó de repente.

La tapa acababa de cerrarse y Natalia, batiendo palmas, lanzó un grito de triunfo. Un segundo después de haber conquistado de ese modo la confianza general, emprendió el arreglo de otra nueva caja. El anciano conde ya no se impacientaba cuando se le decía que tal ó cual disposición la había tomado Natalia Hinichna. No obstante, á pesar de todos sus esfuerzos reunidos, durante la noche no pudo embalsar todo; el conde y la condesa se retiraron á sus habitaciones después de haber renunciado á marcharse hasta el día siguiente, y Sonia y Natalia se acostaron vestidas en unos sofás.

Aquella misma noche, María Kouzminichna hizo entrar un nuevo herido en casa de los Rostov, y según sus suposiciones, debía ser un oficial superior. La capota caída y la piel estendi da de la carretela, le ocultaban enteramente.

Un anciano, ayuda de cámara, de aspecto respetable iba sentado en el pescante junto al cocheró, mientras que el doctor y dos soldados le seguían en otro carruaje.

—Aquí, por aquí, nuestros años se marchan; la casa está vacía,—decía María al viejo criado.

—¡Ay!—repuso éste.—Dios sabe si aún estará vivo; ¡también nosotros tenemos nuestra casa en Moscú, pero está lejos y vacía también.

—Entrad, entrad aquí,—repitió el ama de go-

XIV

Por fin, á las dos de la tarde los cuatro carruajes enganchados estaban colocados delante del vestibulo mientras los carros cargados de heridos iban saliendo uno tras otro del patio. La carretela en la que se hallaba el príncipe Andrés llamó la atención de Sonia que estaba ocupada con la doncella, de la condesa en arreglarle un cómodo rincón en su ancho y alto carruaje.

—¿De quién es este carruaje?—preguntó Sonia, asomándose á la portezuela.

—No lo sabeis, señorita,—dijo la criada.—Es del príncipe herido que ha pasado la noche en nuestra casa y ahora va á asegurarnos.

—¿Qué príncipe? ¿Cómo se llama?

—Pero si es nuestro antiguo novio, el príncipe Bolkonsky,—repuso suspirando la criada,—dicen que está en la agonía.

Sonia saltó al suelo y corrió á buscar á la condesa, que vestida con traje de viaje, el sombrero puesto y el abrigo echado sobre los hombros, recorría los cuartos, esperando que todos los suyos estuviesen reunidos para sentarse con las puertas cerrada, y que según la costumbre, decir una corta oración antes de la marcha.

—¡Mamá!—dijo Sonia—el príncipe Andrés está aquí herido y moribundo.

La condesa se quedó sorprendida.

—¡Natalia!—exclamó.

En ella como en Sonia, aquella noticia no despertó en el primer momento más que un solo pensamiento; conociendo ambas el carácter de Na-

MI

La señora Schoss, que había ido á ver á su hijo, aumentó los terrores de la condesa, contándole lo que había visto en la Miansnitskaia en un almacén de vinos generosos; se había visto obligada á tomar un isvostchik para evitar á la multitud completamente ebria que ahullaba á su alrededor y el isvostchik le había contado que el pueblo obedecía la orden recibida, había huido los tres días antes termino la comida, toda la familia se puso de nuevo á embalar con ardor febril. El anciano conde, no cesaba de ir desde el patio á la casa y de la casa al patio para dar prisa á los criados, por lo que conseguía aturdirlos.

Petia daba órdenes á derecha e izquierda, Sonia perdía la cabeza y no sabía qué hacer ante las contradictorias recomendaciones del conde. Natalia, de repente, se puso á trabajar con ardor, y al principio fué recibida con desconfianza. Como suponían que bromeara, no la hacían caso; pero trabajaba con una tenacidad y una perseverancia, que acabaron por convencer á todo el mundo, y concluyó por hacerse obedecer.

Su primera proeza, que le costó enormes esfuerzos, pero que impuso su autoridad, fué el embalaje de los tapices; el conde poseía una magnífica colección de tapices persas y de tapices de los Gobelins. Había dos cajas abiertas delante de ella: una contenía los tapices y la otra la loza. Aun había mucha porcelana sobre las mesas y continuaban trayendo sin cesar del aparador. Era preciso ir á buscar tercera caja, y la enviaron á buscar en seguida.

—Mira, Sonia,—dijo Natalia,—¡cómo me gusta todo en las dos cajas.

—Imposible, señorita—observó el maître d'hotel;—ya se ha probado sin conseguirlo.

—Pues bien, espera, y ahora lo verás...

Y Natalia empezó á retirar de la caja los platos y las fuentes que estaban ya cuidadosamente embaldados.

—Es preciso colocar las fuentes con los tapices—dijo.

—Entonces se necesitarán por lo menos tres cajas nada más que para los tapices—replicó el maître d'hotel.

—Espera—exclamó Natalia enseñando la porcelana de Kiev;—esto es inútil y esto debe ir con los tapices—añadió inclinando el servicio de Sevres.

—Pero deja, Natalia, deja; ya lo haremos todo esto. sin ti,—decía Sonia con acento de reproche.

—¡Ah! ¡señorita! ¡señorita!—repitió el maître d'hotel...

A pesar de todas las observaciones, Natalia había juzgado inútil el llevarse los tapices estropeados, ni la vajilla común; de modo que continuó su trabajo desechando todo lo que era inútil y empezando de nuevo y á toda prisa el embalaje. Gracias á aquel arreglo, todo lo que tenía algún valor se colocó en las cajas, pero, á pesar de todos los esfuerzos no lograban cerrar la de los tapices.

Natalia no dándose por vencida, quitaba y volvía á poner, sin descanso, obligando al maître d'hotel y Petia á quien había conquistado para aquella gran obra, á pesar con todas sus fuerzas sobre la tapa.

—Tienes razón, Natalia; todo entrará si se quita un tapiz.

—No, no es preciso sentarse encima.—Anda Petia... Tú, Vassilitch—decía, mientras con un mano se enjugaba el sudor que corría por su frente, y con la otra apretaba cuanto podía el contenido de la caja.

—¡Hurrá!—exclamó de repente.

La tapa acababa de cerrarse y Natalia, batiendo palmas, lanzó un grito de triunfo. Un segundo después de haber conquistado de ese modo la confianza general, emprendió el arreglo de otra nueva caja. El anciano conde ya no se impacientaba cuando se le decía que tal ó cual disposición la había tomado Natalia Hinichna. No obstante, á pesar de todos sus esfuerzos reunidos, durante la noche no pudo embalsar todo; el conde y la condesa se retiraron á sus habitaciones después de haber renunciado á marcharse hasta el día siguiente, y Sonia y Natalia se acostaron vestidas en unos sofás.

Aquella misma noche, María Kouzminichna hizo entrar un nuevo herido en casa de los Rostov, y según sus suposiciones, debía ser un oficial superior. La capota caída y la piel estendi da de la carretela, le ocultaban enteramente.

Un anciano, ayuda de cámara, de aspecto respetable iba sentado en el pescante junto al cocheró, mientras que el doctor y dos soldados le seguían en otro carruaje.

—Aquí, por aquí, nuestros años se marchan; la casa está vacía,—decía María al viejo criado.

—¡Ay!—repuso éste.—Dios sabe si aún estará vivo; ¡también nosotros tenemos nuestra casa en Moscú, pero está lejos y vacía también.

—Entrad, entrad aquí,—repitió el ama de go-

tenido que modificar los cuadros de servicio, nombrando suplentes por estar enfermos casi todos los empleados.

Lo mismo ha sucedido en la estación telegráfica del Este, donde apenas prestan servicio la tercera parte de los empleados, por lo cual tienen que hacer grandes esfuerzos para que no sufran retrasos los despachos, en perjuicio del público.

En la fábrica del gas pasan de 40 los operarios atacados.

En el Tribunal de Cuentas hay más de 60.

El Sr. Isern, director de La Unión Católica, tiene enfermos a todos los individuos de su familia padeciendo la influenza, hasta los criados de su casa.

La epidemia se ha propagado a varias provincias. Donde han ocurrido más casos ha sido en la de Zaragoza.

En la redacción de El Movimiento Católico están enfermos: el director, el administrador, tres redactores y la mitad de los cajistas de la imprenta.

En las oficinas de El Restimón y de El Correo, la situación sanitaria es muy apurada a la citada en las anteriores líneas.

Finalmente, para dar una idea aproximada del desarrollo que en Madrid ha tomado la enfermedad reinante, consideramos bastante el siguiente dato.

Hasta las diez de la noche de ayer, fueron asistidos en las casas de socorro de todos los distritos 227 personas de ambos sexos.

Hoy publica la Gaceta un importante decreto, expedido por el ministerio de Ultramar, relativo a la organización de las juntas de Cuba y Puerto Rico, cuya principal misión consiste en administrar los fondos destinados a dichas obras.

Interin se aprueba el Reglamento general que habrá de regir para las mismas, estas juntas se regirán por reglamentos especiales, tanto en la Habana como en San Juan de Puerto Rico.

Según parece, el gobierno auxiliará con recursos determinados o aprobando los arbitrios de recaudación que le propongan, las obras de aquellos puertos. Se nombrarán ingenieros directores, cuyos haberes serán sufragados por el Estado, con cargo a los presupuestos generales de dichas islas, lo que constituye un auxilio directo para las indicadas juntas.

Este decreto, de acuerdo con las disposiciones que rigen para los puertos de la península, tiene un alcance de verdadera trascendencia, sentido ya en el ministerio de Fomento, donde creemos se estudian algunas modificaciones en consonancia con este espíritu de la Dirección general de Administración en el de Ultramar.

Después de una brillante expedición artística por Francia y por Italia, donde ha sido muy celebrado por su gran dominio del piano y por sus bellas composiciones que ha escrito, muy en particular por sus piezas sinfónicas y por su hermosa y original nava, ha llegado a Niza en compañía de su esposa, el joven y aplaudido pianista, D. Joaquín Larregla. El Sr. Larregla está además de ennoblecido, por haber nacido en aquel dichoso país el primer día de su reciente matrimonio.

Continuando la enfermedad de la señorita Montes y el Sr. Lacasa, la empresa del teatro Eslava, se ve en la imprescindible necesidad de suspender por ahora las representaciones de la aplaudida obra La flor del trigo.

Ayer seguía un poco más aliviada la hija del señor ministro de Hacienda.

El Sr. Aguilera ha dado orden de que sean detenidos y puestos a disposición del delegado de Hacienda todos los individuos que con chapa o sin ella se dediquen a la venta de billetes de lotería.

El teniente coronel comandante de in-

fantería, D. Francisco Martín Artime, dará el sábado 21 del corriente, a las nueve y media de la noche, en el Centro Militar su segunda conferencia sobre «Guerras de Italia en 1859».

Los Sres. Capdepon y Becerra hicieron anoche, contestando a la interpelación del Sr. Espinosa, una defensa y una justificación completa de la administración y de la política del gobierno liberal.

Ayer se dijo que el representante de Venezuela que debía llegar a España, había aplazado su regreso.

La gaceta política volvió anoche a su antiguo tema de las modificaciones del gobierno para el próximo interregno parlamentario.

La falta de noticias del momento explicaba sin duda este nuevo repaso a los asuntos viejos y fuera de momento.

Creemos que no hay nada pensado siquiera sobre una gran reunión de posibilistas anunciada ayer en algunos círculos políticos.

De NUESTRO SERVICIO PARTICULAR en el extranjero recibimos los siguientes TELEGRAMAS:

Paris, 19 (9 n.). La epidemia reinante se ha recrudecido mucho durante el día de hoy. El presidente del Consejo Mr. Tirard, y los ministros Sres. Freycinet, Spuller, Rouvier y Faye han sido repentinamente atacados y tienen que guardar cama.

En Italia, la enfermedad toma asimismo incremento y un parte de Berlín presenta al emperador Guillermo padeciendo un gran enfriamiento.

En la Cámara de Baviera, al comenzar anteayer la sesión, el presidente se sintió enfermo y tuvo que delegar sus funciones en uno de los vicepresidentes, y este, por la misma causa, a otro de sus compañeros.

El servicio telegráfico internacional empieza a resentirse.

A LAS CUATRO DE LA TARDE

La Universidad de Oviedo ha designado para representarla en el Congreso jurídico internacional al Sr. D. Manuel Pedregal y la Real Academia de la Historia al Sr. D. Manuel Danvila.

Una comisión de electores del distrito de la Audiencia, compuesta de los señores D. Antonio Huerta, D. Pablo Ruiz y don Adolfo del Jarro, está organizando para mañana por la noche una serenata en obsequio al concejal electo D. Cándido Palaez Vera.

Se verificará en la plaza del Progreso, frente al núm. 13, y será dirigida por el reputado maestro Sembl y Roselló.

El sábado 21, a las nueve y media de la noche, continuará en la sección de Ciencias Morales y Políticas del Ateneo de Madrid, la discusión de la Memoria del Sr. Pérez y Oliva, sobre el tema: «Transformación en el concepto del derecho de propiedad en los últimos años.» Usará de la palabra el Sr. D. Agustín Alfaro y defenderá el Sr. Villapaderna.

Hoy ha llegado el reputado ortopedista de Barcelona D. Pedro Ramon, inventor de los aparatos para la curación de las hernias, cuyo señor ha sido llamado para aplicar el aparato de su invención a la señora de un importante personaje de esta corte.

Acaba de salir el tomo cuarto y último de la obra Los problemas del siglo XIX, escrita por el Emmo. Almond, cardenal arzobispo de Turin, que se ha colocado con ella indudablemente al nivel de Balmés, de Donoso Cortés, de Augusto Nicolás y de otros sabios apologistas contemporáneos de la Iglesia. Vale 40 rs. El tomo primero está dedicado a los problemas religiosos, el segundo a los pulevatosológicos, el tercero a los filosóficos y el cuarto a los económicos. El ilustré purpurado ha escrito a su traductor don José María Carulla, declarándose altamente sa-

tisfecho de la versión, y animándole a que siga su camino a través de todas las contradicciones.

En el tablon de anuncios de la Escuela de Música y Declamación, se ha fijado ya el edicto marcando las vacaciones de esta desde el día 28 del actual, inclusive, al 2 de enero esclusivo.

Con el fin de que no sufran demora los pagos de premios de la Lotería nacional obtenidos en las Subalternas de Hacienda, se ha autorizado a los Delegados del ramo para que entreguen a los Administradores de loterías y subalternos de los partidos las cantidades que necesitan para satisfacer los billetes agraciados con premios que no escadan de 8000 pesetas, sin previa orden de la Dirección general del Tesoro, requisito que ha sido necesario hasta ahora.

Se ha suprimido con fecha 17 de este mes el servicio de Giro mutuo del Campo de Criptana, en la provincia de Ciudad Real.

Para las corridas de feria en Murcia, que se verificarán los días 6, 7 y 8 de setiembre, ha sido contratado el valiente matador de toros el Espartero.

Los diputados autonomistas anuncian que si el Sr. Capdepon presenta una nueva ley municipal, pretenderán que también se aplique a Cuba y Puerto Rico, creyendo poder apoyarse en insistentes declaraciones parlamentarias del Sr. Sagasta y en la situación que señalan como crítica de los municipios ultramarinos.

De paso para León, donde va destinado de gobernador militar, ha llegado a esta corte el distinguido general de brigada D. Celestino Fernández Tejero.

Antes de salir de Logroño fué obsequiado por los oficiales, del que había sido su regimiento, con un banquete, en el cual reinó la mayor cordialidad, pronunciándose en él entusiastas brindis en honor del nuevo general, que indudablemente sabrá captarse en su nuevo destino tantas simpatías como dejó en el regimiento de Burgos, en la guarnición y en la capital de la Rioja.

El Día publicó anoche la noticia de que D. Leopoldo Rey, rico compatriota nuestro, avecinado en Buenos Aires, ha hecho al Sr. Ruiz Zorrilla un donativo de veinte mil duros.

Nuestros informes nos permiten asegurar que la noticia es completamente inexacta.

Mañana se suspenderán las sesiones, previa pregunta que harán los respectivos presidentes al Senado y al Congreso, avisándose a domicilio para la primera que haya de celebrarse después de las vacaciones.

El Sr. Becerra llevará hoy a la firma un decreto concediendo el pago de media tasa al servicio telegráfico de la prensa entre España y Filipinas, y otro otorgando a la prensa de Cuba y Puerto Rico para el servicio telegráfico del interior de las islas las mismas ventajas de que goza en la península.

Según datos recibidos de las capitales hasta las once de la noche de ayer, ha llovido en Murcia.

Faltan datos de Albacete, Almería, Córdoba, Granada, Huelva, Palma, Palencia, Tenerife y Zamora.

La temperatura máxima a las nueve de la mañana fué de 8° grados en Alicante; la mínima de 6° bajo cero en Teruel.

La función anunciada para esta noche en el teatro Real a beneficio de las misiones de Marruecos, se ha suspendido a consecuencia de estar enferma la Sra. Stahl.

Oportunamente se anunciará el día en que ha de verificarse la fiesta.

En la Diputación provincial de Madrid, hallábase atacado de la enfermedad reinante cuarenta empleados próximamente.

La Gaceta publica hoy el Real decreto del Ministerio de la Guerra, concediendo la Gran Cruz de San Hermenegildo al general de brigada, de la Sección de reserva del Estado Mayor general del Ejército, D. Antonio Cordon y Cabrera.

A LAS OCHO DE LA NOCHE

Del EXTRANJERO hemos recibido, de la Agencia Fabra y de nuestros corresponsales, los siguientes DESPACHOS TELEGRÁFICOS:

Lisboa, 20. El ministro brasileño Sr. Ruy Barbosa ha dirigido un nuevo telegrama a sus amigos de Lisboa para negar categoricamente el fundamento de las declaraciones hechas por el Sr. Quirapeto, último presidente del Consejo de ministros del emperador, en el manifiesto recientemente publicado.

Desmiente que el vizconde de Ouro Preto estuviese a punto de ser fusilado, pues no corrió, según dice, semejante peligro.

Declara que es de todo punto falso suponer que el ministro de la Guerra del emperador hubiese sido desleal a este.

Es, por lo tanto, una calumnia acusarle de traidor a la causa imperial.

Dice que el manifiesto publicado por el vizconde no tiene más objeto que la pretensión de engañar a Europa, pero sin resultado alguno.

«La restauración monárquica en el Brasil, añade, es imposible.»

El desecho de la ingerencia de las monarquías europeas en los asuntos del Brasil es, por otra parte, ridículo.»

Termina con esta frase: «La república brasileña cuenta con la alianza ofensiva y defensiva de la América entera.»

Berlin, 20. La indisposición que aqueja al emperador de Alemania no ofrece gravedad alguna.

Se cree que pronto estará completamente restablecido.

Roma, 20. La Cámara de diputados ha aprobado por 208 votos contra 84 el proyecto prorrogando el curso legal de los billetes de Banco.

Paris, 20. Ha fallecido el conocido diputado Sr. Lehendy, que representaba uno de los distritos del departamento del Sena y Oise.

Washington, 20. El Sr. Lewis, cónsul de los Estados Unidos en Tanager, ha sido separado de dicho cargo.

Los periódicos dicen que esta medida se debe a un ruego que el gobierno marroquí dirigió de Washington.

Paris, 20. A consecuencia de la epidemia reinante, algunas comisiones de la Cámara de diputados y del Senado han aplazado sus dictámenes hasta enero próximo.

El movimiento político está paralizado por la misma causa.

Se cuentan por centenares los hombres políticos obligados a guardar cama.

Se va a adelantar la vacación de Navidad en todas las escuelas.

El servicio telegráfico se resiente de las numerosas bajas del personal.

Lo mismo acontece respecto de los demás servicios públicos y particulares.

No se recuerda ninguna otra epidemia que haya producido más momentánea perturbación por generalizarse con tanta rapidez.

Si continúa con la intensidad que se observa desde ayer, no habrá más remedio que reducir los servicios de los ferrocarriles y de los tranvías, como sucedió en San Petersburgo.

Viena, 20. La influenza o tracazo se ha propagado rápidamente por toda la Rusia europea. Ciudades hay donde más de la mitad de los habitantes se ven obligados a guardar cama.

Sin embargo, en todas partes la epidemia es benigna.

También en Hungría hay muchas poblaciones donde la misma enfermedad se ha desarrollado con gran fuerza.

Puede decirse que no hay nación de Europa que se vea libre de ella.

Londres, 20. (Via cable Eibao.)

Según un despacho de Nueva-York fechado esta mañana, a pesar de que la prensa de aquella ciudad recibió un telegrama de Madrid dando cuenta de que en España se había calificado de denuncia la proposición del senador por la Florida Sr. Cal de comprar la isla de Cuba para declararla después independiente, el periódico The World (El Mundo) vuelve a sacar

partido del asunto, pretendiendo que hay muchos cubanos que han acogido con grande entusiasmo la idea.

Afecto público hoy un telegrama de Cayo Hueso diciendo que 2000 cubanos han hecho una manifestación a favor de la proposición del senador por la Florida. El hecho tiene seguramente la importancia que quiere atribuirle The World, pero bueno es que España esté sobre aviso en vista de los trabajos de ciertos elementos norteamericanos que pretenden atribuirse la representación de los habitantes de la isla de Cuba, trabajos que han tomado bastante incremento desde la proclamación de la república en el Brasil.

Esta tarde se han reunido en el Ayuntamiento las comisiones de Obras y Enseñanza.

La mayor parte de los jefes de los negociados del Ayuntamiento, se hallan enfermos de la epidemia reinante.

El AYUNTAMIENTO DE MADRID ha celebrado sesión esta tarde bajo la presidencia del Sr. Avelos.

Se dio cuenta de una comunicación de la alcaldía proponiendo varias e importantes reformas en el servicio de Mataderos, encaminadas al abaratamiento de carnes, la cual, previa brevísima discusión, se acordó pase a la comisión correspondiente.

Acto seguido se entró en el orden del día, siendo aprobados dictámenes de las comisiones de Policía Urbana, Obras y Beneficencia, acordándose respecto del relativo a la declaración de excedencia del revisor veterinario D. Simon Sanchez, por haber sido elegido concejal, remitirlo nuevamente a la comisión para aclarar algunos puntos sobre la provision de la vacante que ha de dejar.

Se levantó la sesión a las cuatro y media.

Hoy han dado principio los exámenes de las educandas del colegio de la Purísima Concepción que patrocina y gobierna la Santa y Real Hermandad del Relicario y Piedad de Madrid; continuando el 21 y 22, en cuyo último día se verificará la distribución de premios.

Restablecido de su indisposición el primer actor Sr. Riquelme, ha vuelto a tomar parte en las representaciones del teatro de la Alhambra. Las obras Amor que empieza y amor que acaba y Juez y parte son las primeras que ha puesto en escena, y en ambas ha obtenido muchísimos aplausos.

Las representaciones de Los langostinos continúan contando por llenos en el favorecido teatro Lara. Sus autores, los señores Irayoz y Manzano, han recibido ya pedidos de autorización para representar la obra en diferentes provincias.

En el teatro de Novedades han tenido que suspenderse los ensayos del drama que en breve ha de estrenarse en dicho coliseo, por hallarse enfermos buen número de artistas.

REDE PROVINCIAS HA RECIBIDO LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA los siguientes DESPACHOS TELEGRÁFICOS: Cádiz, 19.

(Recibido el 20.)

A las siete y media de la mañana de hoy jueves ha llegado a este puerto el vapor-correo de la Compañía Trasatlántica Alfonso XIII, procedente de Buenos-Aires y Montevideo, sin novedad.

Sevilla, 19 (3:15 tarde). Han llegado en el tren de Mérida los condes de Eu, que salen esta tarde para Sanlúcar. Han sido cumplimentados en la estación por las autoridades.

Anoche hubo un incendio en Monte-Rey, propiedad del torero el «Tato». Se han quemado tres caballerías, muchas gallinas, enses y metálico.—Esteban.

Vitoria, 20 (12:10 t.). Calculase en 80000 duros el importe de billetes de la lotería de Navidad vendidos en estas administraciones. Hace ya días no ha quedado ninguno disponible.

Varios particulares, así militares como civiles, y el Circulo Vitoriano, felicitan al ilustre patriota Peral por el brillantísimo resultado obtenido en las pruebas del submarino.

Trigo, 15:50 pesetas hectolitro; cebada, 10:18.—X.

Alicante, 20 (10 m.). En las canteras del monte San Julian se despeñó un trabajador, ocasionándose heridas graves.

bierno.—¡Laego vuestro amo está muy enfermo? El ayuda de cámara hizo un gesto de desaliento.

—¡No tenemos esperanza alguna!... pero es menester avisar al médico.

Entonces bajó del pescante y se acercó al otro carruaje.

—Está bien—contestó el doctor.

El criado echó una mirada al interior de la carreta, movió la cabeza y dió orden al cochero de penetrar en el patio.

—Señor, Dios mío!—exclamó Mavra Kouzminichna cuando el coche se detuvo a su lado—llevalle dentro de la casa, los amos no dirán nada—añadió—y como era preciso evitar las escaleras se trasladó directamente al herido al ala izquierda del hotel, a la habitación ocupada el día anterior por la señora Schoss. Aquel herido era el príncipe Andrés Bolkoesky.

XII

El último día de Moscú, amaneció por fin, era un domingo, un hermoso y claro día de otoño animado por el alegre carrillon de todas las iglesias que llamaba como siempre a los fieles a misa. Nadie quería creer todavía que la suerte de la ciudad iba a decidirse y la agitación inquietante que reinaba en ella únicamente se manifestaba por la carestía excesiva de ciertos objetos y por la masa de pobres que recorrian las calles.

Una multitud de obreros de fábrica, de aldeas y de criados a la que pronto se unieron seminaristas, empleados civiles y gente de todas clases y condiciones de la sociedad se dirigió al amanecer hacia las Tres-Montañas. Cuando llegó allí, toda aquella muchedumbre esperó a que se deseargaran uno ó dos carros, puesto que como ves... se necesitan.

Y sin explicarse más claramente, volvió bruscamente la cabeza, mientras que una viva expresión de agradecimiento iluminaba el rostro del oficial.

El conde, encantado de su buena acción, echó una mirada a su alrededor; el patio se llenaba de heridos, de todas partes llegaban en su busca, y por las ventanillas del ala izquierda aparecía una multitud de heridos rostros que le miraban con dolorosa ansiedad.

—¿Quiere vuestra excelencia pasar a la galería?—dijo el mayordomo algo inquieto.—¡Aun no se ha decidido nada sobre los cuadros!

El conde entró en el hotel; pero después de reiterar la orden de no negar a los heridos los medios de partir.

En último resultado bien se pueden descargar algunas cajas y dejarlas aquí,—dijo el conde con voz baja como si temiese ser oído.

La condesa se despertó a las nueve y Matrona Timofeyeva, su exdoncella, que ejercía a su lado el cargo de jefe de la policía secreta, fué a decirle que la señora Schon estaba muy disgustada y que no habían embalado los vestidos de verano de las señoritas.

La condesa preguntó cual era el motivo del mal humor de la señora Schon y entonces la dijo que habían descargado su haul de uno de los carros, que se estaban descargando otros, que los efectos se iban amontonando en un rincón del patio, y que el conde hacia colocar en su

cederlos todos y hasta sus propios carruajes?.. Con treinta carros no podían salvar a todos los heridos, y en la desgracia general el deber de cada uno era pensar en los suyos ante todo.

Mientras que el mayordomo hablaba así en nombre de su amo, este despertó, abandonó de puntillas la alcoba conyugal, a fin de no molestar a la condesa, y se dirigió a la escalinata, en donde le vieron aparecer con bata de seda color violeta.

Era muy temprano, todos los carruajes estaban cargados y parados delante de la puerta principal; el mayordomo hablaba con un anciano asistente y un joven y pálido oficial que llevaba al brazo en cabestrillo.

Al ver al conde Vassilitch le intimó con un gesto severo la orden de alejarse.

—¡Y bien! ¿está todo listo?—preguntó el conde pasando la mano sobre su frente calva y saludando con amabilidad al oficial y al asistente.

—Ya no falta más que enganchar, excelencia.

—¡Perfectamente! Pronto se despertará la condesa y en seguida, con ayuda de Dios nos marcharemos. Y nosotros, señores,—añadió el conde que le gustaban las caras nuevas,—¡habéis ballado, por lo menos abrigo en mi casa?

El oficial se acercó y sus facciones, lividas por el sufrimiento, se colorearon de repente.

—Señor conde, en nombre del cielo permitid que me meta en un rincón de vuestros carros de bagajes, como no llevo equipaje alguno, en cualquier parte me arreglaré perfectamente.

Aun no había concluido su frase, cuando el viejo asistente dirigió al conde la misma súplica en nombre de su amo.

—Seguramente, seguramente, con mucho gusto,—repuso el conde Vassilitch, tu cuidarás de que se descarguen uno ó dos carros, puesto que como ves... se necesitan.

Y sin explicarse más claramente, volvió bruscamente la cabeza, mientras que una viva expresión de agradecimiento iluminaba el rostro del oficial.

El conde, encantado de su buena acción, echó una mirada a su alrededor; el patio se llenaba de heridos, de todas partes llegaban en su busca, y por las ventanillas del ala izquierda aparecía una multitud de heridos rostros que le miraban con dolorosa ansiedad.

—¿Quiere vuestra excelencia pasar a la galería?—dijo el mayordomo algo inquieto.—¡Aun no se ha decidido nada sobre los cuadros!

El conde entró en el hotel; pero después de reiterar la orden de no negar a los heridos los medios de partir.

En último resultado bien se pueden descargar algunas cajas y dejarlas aquí,—dijo el conde con voz baja como si temiese ser oído.

La condesa se despertó a las nueve y Matrona Timofeyeva, su exdoncella, que ejercía a su lado el cargo de jefe de la policía secreta, fué a decirle que la señora Schon estaba muy disgustada y que no habían embalado los vestidos de verano de las señoritas.

La condesa preguntó cual era el motivo del mal humor de la señora Schon y entonces la dijo que habían descargado su haul de uno de los carros, que se estaban descargando otros, que los efectos se iban amontonando en un rincón del patio, y que el conde hacia colocar en su

lugar a los heridos. La condesa mandó llamar inmediatamente a su marido.

—¿Qué sucede, amigo mío?—Me han asegurado que haces desembalar.

—Justamente venía a decirte, querida amiga... Es que unos oficiales han venido a suplicarme que les cada algunos carros para los heridos. Todos estos objetos nos son inútiles, ¿no es verdad?... y ya ves como vamos a tener el valor de abandonar aquí a esa pobre gente. Nosotros los hemos ofrecido hospitalidad y me parece, querida mía muy justo... ¿Por qué no llevarles, cuando no tenemos para qué darnos tanta prisa?..

El conde había soltado estas frases sin hilación, con voz tímida, como cuando se trataba de cuestión de dinero. La condesa, acostumbrada a ese tono que precedía siempre a la confesión de algún gran gasto, como la construcción de una galería, la organización de una fiesta, ó de una función de aficionados, había tomado por sistema el contradeleirle cuantas veces tomaba ese tono para pedir alguna cosa.

Tomó, pues aire de víctima resignada y dirigiéndose a su marido le dijo:

—Escucha, conde, te has arreglado tan bien que ya no te dan ni un mal aspecto por nuestra casa y aun quieres derrochar lo poco que queda de la fortuna de nuestros hijos. ¡Tú mismo me has dicho que nuestro mobiliario valía cien mil rublos! Pues bien, querido amigo, no quiero abandonarlo, tú harás lo que quieras, pero yo no consiento en ello. El gobierno es el que debe cuidar de los heridos. Mira allá, en frente, en casa de Lopoukhine se lo han llevado todo... eso hacen las personas razonables, pero nosotros no somos más que unos imbéciles... Por Dios, ten piedad de tus hijos ya que no lo tienes de mí!

El conde bajó la cabeza y salió del cuarto con aire desesperado.

—¡Papá, qué pasa?—preguntó Natalia que había entrado detrás de su padre en el cuarto de su madre, y lo había oído todo, siguiéndole a la sala.

—No es nada, ni te interesa,—le contestó su padre.

—Lo he oído todo, papá, ¿por qué se niega mamá?

—¿Qué te importa?—prosiguió el conde incoherente.

Natalia se retiró junto al balcón con aire preocupado.

XIII.

La condesa entró un momento después, llevaba el rostro disgustado y fatigado.

—No comprendo, en verdad, lo que hace esta gente—dijo la condesa volviéndose hacia su marido.—No hay nada arreglado, nadie da órdenes, me vais a hacer que eche de menos a Mitinka. ¡No vamos a concluir nunca!

El conde iba a replicar pero prefirió dirigirse a la puerta.

Natalia había seguido primero a su padre, pero de repente se le ocurrió una idea y bajó los escalones de cuatro en cuatro.

Patía estaba en el vestíbulo muy ocupado en distribuir armas a los que se marchaban de Moscú. Los car...

dos de ellos habían sido descargados y en uno se acababa de instalar un oficial ayudado de su asistente.

—¿Sabes a propósito de qué?—preguntó Pétia a su hermana.

Esta pregunta se refería a la querrela de sus padres.

Natalia no contestó.

—Sin duda será porque papá ha querido ceder los carros a los heridos—prosiguió el joven.—Vasili me lo ha dicho, y me parece...

—Lo que a mí me parece—exclamó de repente Natalia volviendo hacia su hermano su rostro sobrescudido,—¡es que eso es feo, es malo y que estoy indignada! ¿Acaso somos alemanes?

Los sollozos la ahogaban, y no encontrando en quietud descargar su ira, echó a correr precipitadamente, y entró como un huracán, con el rostro trastornado, en el salon que estaba su madre, y se acercó a ella con paso resuelto.

—¡Es un horror! ¡es una indignidad!—exclamó;—¡es imposible que hayais sido vos capaz de dar semejante orden!

La condesa la miró con aire sorprendido y asustado.

El conde, de pie junto al balcón, guardaba silencio.

—¡Mamá, es imposible! ¿Veis lo que pasa en el patio?... ¡Los abandonan!

—¿Qué te pasa? ¿De quién hablas?

—De los heridos, y eso no es digno de vos, mamá... ¡Mamáita, paloma mía, perdóname, yo no te debo hablar así!... ¡Para que necesitamos todos esos objetos?

La condesa miró a su hija y comprendió en seguida la causa de su emoción y del mal humor de su marido, que continuaba sin mir

En el pueblo de Benillán ha sido muertamente José Ripoll. Trigo, 1904.—Liberal.

Iruñ, 20 (9 m.).

Restablecido de su grave enfermedad, egó ayer a San Sebastián, acompañado de su familia, D. Juan Barriobas, hijo del gobernador de esta provincia.

Ha quedado nombrada la junta de patronos del nuevo Asilo, constituyéndola los Sres. Machimbarrena, Birmingham, Rezola, Sarrigui, Laffitte, Lopetedi, Resines y Altuba.

Tiempo nubado. Altura barométrica, 772.—Córdoba.

Jaen, 20 (12 t.).

Ayer tarde el presidente de la Audiencia, el fiscal, el secretario y el inspector municipal, visitaron la cárcel, ocupando a algunos de los presos, que se hallaban embriagados, nueve navajas, once barajas, una botella de vino y otra de coñac.

Paralización negocios.—El correspondiente.

Valencia, 20 (4'20 t.).

Ha quedado elegida la junta directiva del ferrocarril de Silla a Cullera, compuesta de los directores y altos empleados de la empresa del ferrocarril de Almansa, Valencia, Tarragona. Considerándose inminente la fusión en breve plazo.

El comisario se queja del servicio de la empresa, que produce frecuentes retrasos del correo.—Cabo.

Oviedo, 20 (4'45 t.).

En tren especial han salido dos compañías de cazadores de la Habana para Gijón. El gobernador ha convocado al Ayuntamiento en sesión extraordinaria para llevar a cumplimiento la ley que autoriza el uso del boliche para la pesca.

Témese mayor conflicto si el dueño del aparejo insiste en usarlo, pero atendiendo a las especiales condiciones del señor gobernador civil, creese conseguir dominarlo por medios persuasivos.

Elogiase la enérgica actitud de la autoridad civil.—Correspondiente.

Avila, 20 (2'30 t.).

El Sr. Alaz Perla, herido en un coche del tren correo, sigue grave. Ayer le fué presentado el detenido Eugenio Gil Lopez, a quien reconoció como autor del hecho.

Tiempo frío y despejado.—Meneses.

Guadalajara, 20 (2'30 t.).

Anteayer volvió a presentar su candidatura para senador, D. Manuel Cañameres, y verificada hoy la elección ha obtenido 317 votos contra 17 alcanzados por el otro candidato D. Julian Benito Chavarri.—Zaragoza.

Zaragoza, 20 (2'40 t.).

Deseario este señor gobernador de no apremiar por descubiertos de instrucción pública a los pueblos que puedan cubrir dichas atenciones con los intereses de las láminas de bienes de propios, ha remitido a la Delegación de Hacienda una nota de los descubiertos, con objeto de saber qué pueblos han percibido dichos intereses sin aplicarlos al pago de los maestros; y si el importe de aquellos era bastante para cubrir dicha atención, serán apremiados los ayuntamientos.

Algunos recaudadores de contribuciones han pedido auxilio de fuerza armada para la cobranza de los impuestos.

A consecuencia de haber sido ayer mañana atacados de la enfermedad reinante dos colegiales escolapios, el rector, como medida preventiva, ha anticipado las vacaciones.—Fundevila.

Barcelona, 20 (3'50 t.).

Interior, 78-81.

Exterior español, 76-66.

Amortizable a por 100, 88-75.

Cubas 1886, 106-12.

Colonial, 60-05.

Nortes, 79-20.

Prioridades, 00-00.

Francias, 50-75.

Orsenes, 17-20.—Cabanellas hermanos.

La SESION DEL SENADO de hoy 20 se abrió a las tres y diez, bajo la presidencia del señor marqués de la Habana.

El Sr. OLIVA reclamó enérgicas medidas para evitar se introduzcan trigos extranjeros por Gibraltar; hizo comparaciones entre los precios de los trigos extranjeros y en España, para deducir que los labradores de nuestro país no pueden competir con los extranjeros. Excitó a los ministros de Hacienda y de Marina para que vigilen las fronteras.

El Sr. ORTIZ DE RIBEIRO en nombre de los secretarios de Ayuntamiento de la provincia de Huelva, pidió que se active el informe de la comisión del Senado respecto a dicha carrera.

El conde de TEJADA DE VALDOSERA habló de la muerte de un soldado en la Cárcel Modelo donde estaba en clase de detenido y preguntó si el señor ministro de la Guerra tiene conocimiento de este hecho.

Se entró en el orden del día, que es la discusión del Código militar.

El Sr. GARCIA TUÑON contestó al discurso que en contra del proyecto pronunció el señor Fernandez Iglesias.

Se suspendió este debate, y pasó el Senado a reunirse en secciones.

Abierta de nuevo la sesión, se dió cuenta del resultado de aquella, no habiendo número

suficiente de señores senadores, se levantó la sesión a las cinco y veinticinco minutos.

A causa de hallarse indispueta una de las alumnas de declamación y varios alumnos de la sección de música de la Escuela Nacional, se ha tenido que suspender el primer ejercicio lírico-dramático, que se había de verificar el domingo próximo en el teatro.

El ministro de Ultramar ha tenido que guardar hoy cama, a causa del catarro ximo en que hace días viene padeciendo.

El ingeniero jefe de la sección de reclamaciones de los ferrocarriles de Mediodía, nuestro amigo D. Carlos María de Castro, se halla en cama afectado de un catarro estacional.

Ha fallecido la madre de nuestro antiguo y muy estimado amigo el jefe de sección del ministerio de Ultramar, D. Julio García del Busto, a quien enviamos nuestro sincero pésame.

En junta general, que acaba de celebrar el partido liberal-dinástico de Salamanca, ha sido nombrado presidente de su comité el senador del reino D. Vicente Oliva.

Segun telegrama recibido de Montevideo, la primera corrida de la temporada actual tuvo lugar el domingo 15 del corriente con tres toros del país y tres de la ganadería del Sr. Victoria.

La plaza estaba completamente llena. Mazzantini estuvo tan acertado toreando e hiriendo, que remató sus toros magistralmente, siendo objeto de continuas ovaciones. El segundo espada, Enrique, y las cuadrillas fueron aplaudidos con entusiasmo. Hay mucha animación y grandes aficiones a nuestra fiesta nacional.

El círculo tradicionalista de Madrid, ha elegido la siguiente junta directiva para el año de 1890:

Presidente, señor marqués de Cerralbo; vicepresidentes: Lirio, Berriz y marqués de Castrillo; secretario general, Irigaray; vocales: conde de Balazote, Morales (don Pablo), Brea, baron de Molinet, conde de Baura, vizconde de Barrantes, baron de Rada, conde de Asmir, conde de Casasola y Zubizarreta, tesorero, Jauregui; contador, Umaran; vice-secretarios, Carbonero y Sol y María (D. Luis).

El considerable número de bajas que la enfermedad reinante viene ocasionando en la Estación central de Telégrafos, cuya cifra, hasta ahora, se aproxima a cien individuos, ha obligado al jefe del Centro a proponer al Director general la clausura, a las nueve de la noche, de las estaciones sucursales, excepto la del Este, con el objeto de que el personal que habitualmente presta el escaso servicio que por ellas cursa pase a desempeñarlo a la Central.

Si desgraciadamente las circunstancias lo hicieran necesario, la Dirección de Telégrafos, en interés general del servicio, se halla dispuesta a adoptar las medidas que sean necesarias para hacer frente a todas las necesidades del mismo, incluso retirar el personal de Telégrafos de algunos Ministerios.

Ya ha empezado a dar sus frutos prácticamente el decreto sobre organización del Cuerpo de Correos, y en virtud de ello han sido nombrados oficiales tercero y cuarto de las Administraciones de Correos de la Coruña y Gerona respectivamente los cesantes del ramo que ocupaban el primer lugar en el escalafón de su clase D. Blas del Amo y D. Martín Saez y García, en vacantes ocurridas que procedía proveer en turno de cesantes.

Hoy ha sido conducido al cementerio de San Lorenzo y colocado en el nicho número 201 del patio de San José, el cadáver de nuestro apreciado amigo el catedrático y doctor Sr. Sanchez de Castro (D. J.). Presidia el entierro el presbítero y secretario del señor obispo de Santander, hermano del fallecido, Sr. D. Crisanto Rodríguez Casanova; el auditor de la Nunciatura, Mons. Vico; D. Carlos Diaz Guizarro, el alcalde Sr. Mellado y el señor rector de la Universidad.

Entre la numerosa comitiva se hallaban los Sres. Pidal y Mon, Nacario Bravo, conde de Sol, Cotero, Arrazola, García Aloor, Hinojosa, conde de Orgaz, Reina, Bassi, García Romero, Campos y Notario, Belda, Ortí y Escolano, Medina, Campo y Yagüe, Almaraz, P. García, procurador de los misioneros dominicos; Tejado, Rodríguez Yagüe, Moraita, Caparrós, Fernandez Loreda, secretario del señor obispo de esta diócesis; Suarez, Gelabert, Torroja, Sanchez Moguel, Sales, Cedrun, marqués de Pidal, conde de Guaquí, Martínez Pedrosa, García Gutierrez, Linares y Carbonero y Sol (D. M.).

Luisa de Fastenrath, la linda y espiritual esposa de nuestro querido amigo el poeta hispano-alemán Juan Fastenrath, ha traducido en bellos versos alemanes el drama de nuestro ilustre Echegaray, Vida alegre y muerte triste. Cartas y periódicos de Newember (Baviera), que hoy recibimos, refieren el gran éxito que la representación de esta obra ha alcanzado el día 8 del actual en el teatro de aquella población. Hubo calurosísimos aplausos y aclamaciones para la señora de Fastenrath y para el señor Echegaray, siendo aquel un verdadero triunfo en la patria de Schiller y Goethe para la excelente traductora y para el teatro de España.

El Sr. LAA defendió al alcalde de Torrox. El Sr. CAÑAMAQUE, a pesar de ser firmeante de la proposición, considero censurable cuanto el Sr. Espinosa dijo contra los Ayuntamientos de Manilva, Algortain y otros de Málaga.

Los Sres. ESPINOSA y ministro de la GOBERNACION rectificaron. El Sr. GUTIERREZ ABASCAL se adhirió a la defensa del alcalde de Torrox, hecha por el Sr. LAA.

El Sr. ESPINOSA retiró su proposición. Continuo el debate sobre el sufragio universal.

El Sr. SANCHEZ BEDOYA consumió el segundo turno en contra del art. 1.º. Después de insistir en que el sufragio es contrario al orden y a la monarquía, y de recordar que el Sr. Sagasta, en otras ocasiones, así lo reconoció, censuró que después haya pactado el realizar ese sufragio con un solo elemento de los que se mueven en la política española, pues las alegrías republicanas son motivo de tristeza para los monárquicos.

Afirmó que con el sufragio la monarquía perderá su carácter de legítima y de hereditaria, y que el Sr. Castelar desde la muerte de D. Alfonso XII ha tomado el papel de tutor de la regencia, y que el gobierno acepta este protectorado de un republicano para la monarquía.

Domostro sentimiento por este proceder, porque en realidad el país se rie de las amenazas de los posibilistas y el gobierno no tiene precisión de aceptar su programa con perjuicio de la monarquía, a cambio de un éxito muy pasajero, de que se encuentra necesitado.

En su concepto, el gobierno no se compone de monárquicos temporeros. El ministro de la GOBERNACION calificó de injusto el discurso del Sr. Sanchez Bedoya desde el comienzo hasta el fin, y añadió que el gobierno para nada tiene que hacer declaraciones monárquicas, pues ya tiene consignado

el concepto de la monarquía en el programa político con que vino al poder, y el donar de él es ofensivo, es suponerle gobierno desleal y sin honor, por lo que protestaba enérgicamente del discurso del señor Sanchez Bedoya. (Muestras de aprobación.)

El Sr. GARNICA, de la comisión, defendió el dictamen, diciendo que en el discurso del señor Bedoya no hay ni un argumento en contra del artículo que se discute.

Se suspendió el debate, y se levantó la sesión a las siete y cuarto.

DE SOCIEDAD.

Sallieron de esta corte, donde han permanecido una corta temporada, la distinguida señora Sentrianat de Baucos y su hija, emparentada como digimos con la ilustre familia catalana del mismo apellido.

Se encuentran en Madrid los marqueses de la Mina y Castel-Moncayo.

Muchas personas de las más conocidas en el gran mundo se encuentran atacadas de la enfermedad reinante, por lo que se ha paralizado mucho el movimiento social y se suspenderán, segun tenemos entendido, algunas recepciones y algún baile de los anunciados y que debia verificarse en estos días.

Los directores generales de Instrucción pública y Agricultura, se encuentran enfermos.

Cinco oficiales del negociado de la dirección de Obras, tambien lo están y todos, menos dos, de la dirección de Instrucción.

En la habilitación del ministerio de Fomento están todos enfermos y el habilitado Sr. Cegama se ha tenido que levantar hoy de la cama para pagar a los empleados.

El círculo tradicionalista de Madrid, ha elegido la siguiente junta directiva para el año de 1890:

Presidente, señor marqués de Cerralbo; vicepresidentes: Lirio, Berriz y marqués de Castrillo; secretario general, Irigaray; vocales: conde de Balazote, Morales (don Pablo), Brea, baron de Molinet, conde de Baura, vizconde de Barrantes, baron de Rada, conde de Asmir, conde de Casasola y Zubizarreta, tesorero, Jauregui; contador, Umaran; vice-secretarios, Carbonero y Sol y María (D. Luis).

El considerable número de bajas que la enfermedad reinante viene ocasionando en la Estación central de Telégrafos, cuya cifra, hasta ahora, se aproxima a cien individuos, ha obligado al jefe del Centro a proponer al Director general la clausura, a las nueve de la noche, de las estaciones sucursales, excepto la del Este, con el objeto de que el personal que habitualmente presta el escaso servicio que por ellas cursa pase a desempeñarlo a la Central.

Si desgraciadamente las circunstancias lo hicieran necesario, la Dirección de Telégrafos, en interés general del servicio, se halla dispuesta a adoptar las medidas que sean necesarias para hacer frente a todas las necesidades del mismo, incluso retirar el personal de Telégrafos de algunos Ministerios.

Ya ha empezado a dar sus frutos prácticamente el decreto sobre organización del Cuerpo de Correos, y en virtud de ello han sido nombrados oficiales tercero y cuarto de las Administraciones de Correos de la Coruña y Gerona respectivamente los cesantes del ramo que ocupaban el primer lugar en el escalafón de su clase D. Blas del Amo y D. Martín Saez y García, en vacantes ocurridas que procedía proveer en turno de cesantes.

Hoy ha sido conducido al cementerio de San Lorenzo y colocado en el nicho número 201 del patio de San José, el cadáver de nuestro apreciado amigo el catedrático y doctor Sr. Sanchez de Castro (D. J.). Presidia el entierro el presbítero y secretario del señor obispo de Santander, hermano del fallecido, Sr. D. Crisanto Rodríguez Casanova; el auditor de la Nunciatura, Mons. Vico; D. Carlos Diaz Guizarro, el alcalde Sr. Mellado y el señor rector de la Universidad.

Entre la numerosa comitiva se hallaban los Sres. Pidal y Mon, Nacario Bravo, conde de Sol, Cotero, Arrazola, García Aloor, Hinojosa, conde de Orgaz, Reina, Bassi, García Romero, Campos y Notario, Belda, Ortí y Escolano, Medina, Campo y Yagüe, Almaraz, P. García, procurador de los misioneros dominicos; Tejado, Rodríguez Yagüe, Moraita, Caparrós, Fernandez Loreda, secretario del señor obispo de esta diócesis; Suarez, Gelabert, Torroja, Sanchez Moguel, Sales, Cedrun, marqués de Pidal, conde de Guaquí, Martínez Pedrosa, García Gutierrez, Linares y Carbonero y Sol (D. M.).

Luisa de Fastenrath, la linda y espiritual esposa de nuestro querido amigo el poeta hispano-alemán Juan Fastenrath, ha traducido en bellos versos alemanes el drama de nuestro ilustre Echegaray, Vida alegre y muerte triste. Cartas y periódicos de Newember (Baviera), que hoy recibimos, refieren el gran éxito que la representación de esta obra ha alcanzado el día 8 del actual en el teatro de aquella población. Hubo calurosísimos aplausos y aclamaciones para la señora de Fastenrath y para el señor Echegaray, siendo aquel un verdadero triunfo en la patria de Schiller y Goethe para la excelente traductora y para el teatro de España.

Nuestros más cumplidos plácemes a nuestros queridos amigos Fastenrath en las orillas del Rhin y al Sr. Echegaray en las del Manzanares.

Los amigos del Sr. Romero Robledo decian esta tarde que no era cierto, segun sus noticias, lo anunciado por un colega de la mañana, saldría mañana de Antequera para Madrid. Piensa continuar todavía bastante tiempo en sus posesiones de la provincia de Málaga.

El presidente del Consejo de ministros, Sr. Sagasta, continúa enfermo en cama. Por esta razón no ha podido hoy despaachar con S. M. la reina, segun costumbre.

En la dirección de Administración local hay 23 empleados enfermos del catarro reinante.

El Sr. Castelar ha pasado la tarde en el Congreso, corrigiendo pruebas de trabajos literarios para publicaciones nacionales y extranjeras.

Se encuentra completamente restablecido de su enfermedad nuestro ilustre amigo D. Segismundo Moret.

Hoy ha terminado la interpelación administrativa del Sr. Espinosa en el Congreso, hablando para alusiones los señores Laa y Canamaque. En defensa del alcalde de Torrox intervino el Sr. Gutierrez Abascal, pronunciando breves y discretas frases, y poniendo en claro con mucha habilidad que la discusión vino a ser en mucha parte entre diputados de la misma minoría conservadora que la planteaba. El Sr. Abascal demostró aptitudes parlamentarias para mayores empeños.

El Sr. Espinosa, deseando mostrar que ningún propósito obstruccionista le guiaba, retiró su proposición.

El Sr. Martos no ha concurrido hoy al Congreso por sentirse molestado por un acceso de fiebre, sin que inspirase cuidado afortunadamente.

Hoy ha continuado la discusión del sufragio universal, consumiendo el segundo turno en contra el Sr. Sanchez Bedoya, y contestándole el Sr. Garnica. La discusión ha estado mantenida a mucha altura por los dos distinguidos oradores.

El tercer turno en contra lo consumirá, por enfermedad del Sr. Rodríguez Sampedro, el Sr. Espinosa, contestándole el señor Ramos Calderón.

Hoy han sido bajas por haber sido atacados de la enfermedad reinante, 30 individuos del cuerpo de Seguridad.

Las noticias del día no han tenido verdadero interés. La política aparece en completa calma, y no se habla más que de los próximos viajes y de las próximas fiestas de Noche-Buena.

Nunca con más razón que en estos momentos hemos podido acudir a la benevolencia de nuestros estimados lectores. Hasta la hora en que escribimos estas líneas, son ocho los redactores de LA CORRESPONDENCIA DE ESPAÑA que se hallaban atacados de la epidemia reinante. En las oficinas y talleres, hay tambien bastante número de enfermos.

A última hora recibimos de NUESTRO SERVICIO PARTICULAR los siguientes TELEGRAMAS:

Paris, 20. Muchos médicos pretenden que la influenza (trancaso) es una enfermedad infecciosa precursora de más grave epidemia, que es de temer se desarrolle en la primavera próxima.

Los casos ocurridos ayer y hoy en París se cuentan por millares. Rara es la casa donde no hay enfermos.

Segun las noticias de Nueva-York, en la colonia española de aquella ciudad se ridiculiza la proposición de Call para que los Estados Unidos compren la isla de Cuba, a fin de proclamar despues la independencia de ella.

La prensa adicta al filibusterismo vuelve a la carga sobre la misma cuestion, como si no se tratase de un proyecto químérico.

BOLSA DE MADRID.—COTIZACION DEL 20

Table with columns: ULTIMOS PRECIOS, DEL 19, DEL 20. Rows include Deuda perpétua, Deuda amortizable, Billetes de Cuba, etc.

Cambios sobre plazas extranjeras. Paris 8 días vista, Londres a la vista, etc.

ALMANAQUE SANTOS DEL DIA.—Santo Tomás, apóstol.—Ayer no.—Tempora.—Orfenes.—Indulgencia plena, como en 1.º de enero.—Sol en Capricornio —Invierno. Sol: sale a las 7'20 y se pone a las 4'37.

CULTOS PARA EL 21

Se gana el jubileo de Cuarenta Horas en Nuestra Señora de Gracia y habrá misa de pas torela, por la tarde preces y reserva.

En San Pascual Jubileo perpetuo de Cuarenta Horas.

En la Catedral, Atocha, Degalzas y Escuela Pías, salve como todos los sábados, y en San José, San Gines, Santiago y otros templos a anochecer.

En San Luis continúan las misas de pastorel y la novena de Nuestra Señora de la O, predicando el señor cura.

En San Justo continúa tambien novena; Nuestra Señora de la O, siendo orador el señor Manzanos.

En la iglesia de la Concepcion (barrio de Sañ lamanca) sigue a las tres y media de la tarde novena a San José; orador el Sr. Cardona.

En San Juan de Dios concluye al anochecer, a Santa Lucía, el Sr. Morlans.

Visita de la Corte de María.—Nuestra Señora de la Buena Dicha en su iglesia.—de la Presidencia en las Niñas de Leganés.

ASILOS DE LA NOCHE

(Barrio de las Peñuelas, Paseo de las Yserias) En la noche del día 18 se ha dado hospitalidad, cena y desayuno, en el mismo, a 48 hombres, 12 mujeres y un niño.—Total, 61.

COMEDOR DE LA CARIDAD

A este establecimiento, situado en el asilo de Huérfanos del Sagrado Corazon de Jesus, han concurrido 801 personas el día 16; 790 el 17; 916 el 18; 971 el 19 y 1050 el 20.

CASAS DE SOCORRO.

El día 19 se asistieron en las de esta capital 178 accidentes: 70 graves, 84 leves y 14 de pronóstico reservado. De gripe, 61.

ESTADO ATMOSFERICO

La temperatura máxima del día 19 en el Observatorio de Madrid fué de 10'8 grados; la mínima, de 4'8 bajo cero.

El termómetro del Sr. Grasselli señalaba: 4 grado a las siete de la mañana, 6 a las doce del día y 3 a las tres de la tarde.

El barómetro indica tiempo variable.

GOBIERNO MILITAR

ORDEN DE LA PLAZA PARA EL DIA 21.—Paradat Arapiles y Manila.

Jefe de parada: señor teniente coronel de San Fernando, D. Waldo Camacho.

Imaginería: señor teniente coronel de San Fernando, D. Ramon Arriete.

Guardia del real Palacio: Arapiles, décima sección del quinto Divisionario y 22 caballos de la Reina.

Jefe de día y presidente de la junta inspectora de provisiones: señor comandante de Saboya, D. Antonio Escudero.

Imaginería: señor comandante de Canarias, D. Narciso Rich.

Visita de Hospital: Covadonga, tercer capitán.

Reconocimiento de provisiones: regimiento de sexta pyloner capitán.

Vigilancia para la primera y segunda zona, a las órdenes del señor jefe de día: primero y segundo capitán de Canarias.

AVISOS UTILES

OCHO DIAS BIEN EMPLEADOS Tengo el gusto de anunciar a Vd. que sus «Pildoras Suizas» me han dado muy buen resultado, y tomaba dos por la mañana y una por la tarde; y al octavo día de este tratamiento los dolores de estómago que padecía hace algunos años desaparecieron por completo.—Autorizo a usted para que publique esta curación.— José Andrés Gutierrez.

A. M. Hertzog, farmacéutico, 28, rue de Grammont, París.

Desconfianza de las falsificaciones: no abonar las 1'80 pesetas por caja si está no es del verdadero fabricante y no lleva en la etiqueta el sello del gobierno francés.

Advertisement for Don Angel Arribas Ugarte, Inspector general de segunda clase del cuerpo nacional de ingenieros de Caminos, Canales y Puertos. Includes a cross symbol and text about his death and funeral.

Advertisement for Don Miguel Elías Viértola y Gonzalez, celebrating his 50th anniversary. Includes a cross symbol and text about his death and funeral.

Advertisement for Vinos de Jerez by Gonzalez, Byass and Comp. Agents in Jerez de la Frontera. Includes text about wine quality and agents in various countries.

Advertisement for El Mejor Negocio Renta Segura by Barquillo, 12, 1. Includes text about secure investments and interest rates.

BANCO DE ESPAÑA.

Aprobadas por real orden de 16 del corriente mes las bases concertadas de común acuerdo entre el Tesoro público y el Banco de España...

DOÑA CAMILA PEREZ Y AMBAS CASAS DE SOUSA

HA FALLECIDO HOY 20 DE DICIEMBRE A LAS DOCE DE SU MAÑANA (DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS)

R. I. P.

Su viudo el Sr. D. Gonzalo de Sousa y Verdes Montenegro; los hijos de la señora finada y del Excmo. Sr. Marqués de España...

Ruegan a sus amigos se sirvan encomendar a Dios el alma de dicha señora y asistir a la inhumación de su cadáver...

El duelo se despide en el cementerio.—No se reparten esquelas.

JEREZ PEMARTIN Medalla de oro en la Exposición de París de 1889. AVANSAYS, Carmen, 10.

MAS BARATO que en ninguna otra parte, leza, cristal, porcelana y batería de cocina...

ALMONEDA POR AUSENCIA DE su dueño: muebles antiguos y otros objetos. Prada, 3, 3.ª izda.

UN JOVEN INGLÉS QUE QUIERE aprender el español, desea encontrar un joven español para vivir juntos en Londres...

BAZAR CHINO Hortaleza, 106. Han llegado novedades de China y rompe-cabezas.

LA SEÑORA D.ª MARÍA ROSALES Y MARTINEZ DE CUETO ha fallecido el 20 de diciembre de 1889...

LA SEÑORA D.ª ANITA MARTINEZ, viuda de Rosales; su padre político D. Ramon del Cueto...

JEREZ PEMARTIN Medalla de oro en la Exposición de París de 1889. AVANSAYS, Carmen, 10.

Segundo aniversario. LA SEÑORA DOÑA MARÍA JUSTO RICO falleció el día 21 de diciembre de 1887.

JEREZ PEMARTIN Medalla de oro en la Exposición de París de 1889. AVANSAYS, Carmen, 10.

El Excmo. Señor D. VICENTE BAURA Y SORIANO falleció el día 21 de diciembre de 1881.

Todas las misas que se celebren el día 21 del actual en la iglesia de la Concepción...

JEREZ PEMARTIN Medalla de oro en la Exposición de París de 1889. AVANSAYS, Carmen, 10.

JEREZ PEMARTIN Medalla de oro en la Exposición de París de 1889. AVANSAYS, Carmen, 10.

XII ANIVERSARIO El señor D. WILFREDO RUIZ DE VILA capitán de artillería, falleció el 21 de diciembre de 1877.

Todas las misas que se celebren el 21 del corriente en la parroquia de San Sebastián...

BODEGA DEL JALON PELIGROS, 3. Esquisitos vinos de mesa desde 8 ptas. arroba.

EPILEPSIA En el estado actual de la ciencia el Jarabe anti-epiléptico de Urgel es el específico más seguro...

ALMONEDA de un gran mobiliario, alcaha y gabinete mosico hecho en Florencia...

Antigüedades se compran. Campomanes, 8, pral. dcha. Teléfono 830.

NARANJAS GRANO ORO a 3, 4 y 5 rs. d.ª en la Villa de Abarán, Peligros, 5, y Mayor, 30.

ALMACEN DE JAMONES BARRIONUEVO, 12. — TELEFONO 533.

Francisco F. Rico, dueño de este antiguo y renombrado establecimiento, hace saber al público...

LA SEÑORA DOÑA RAIMUNDA CORREA VIUDA DE TOBAR ha fallecido el día 20 de diciembre de 1889...

Su hermana la Excmo. Sra. D.ª Genoveva Correa, viuda de Martí; sobrinos, primos y demás parientes...

EL DUELO SE DESPIDE EN EL CEMENTERIO.—No se reparten esquelas.—Se suplica el coche.

EL DUELO SE DESPIDE EN EL CEMENTERIO.—No se reparten esquelas.—Se suplica el coche.

RESTAURADOR UNIVERSAL de la CABEZA de la Señora S. A. ALLEN para restaurar las canas...

DULCE ALIANZA MAZAPANES y TURRONES elaborados con los géneros más superiores...

NO MAS SANGRIAS con los preparados de Acónitoy Canelalagua de Sanchez Ocaña...

REGIMIENTO DRAGONES DE Montesa 10.ª de caballería.—Debiendo venderse de desecho...

ALMONEDA de un gran mobiliario, alcaha y gabinete mosico hecho en Florencia...

Antigüedades se compran. Campomanes, 8, pral. dcha. Teléfono 830.

NARANJAS GRANO ORO a 3, 4 y 5 rs. d.ª en la Villa de Abarán, Peligros, 5, y Mayor, 30.

ALMACEN DE JAMONES BARRIONUEVO, 12. — TELEFONO 533.

Francisco F. Rico, dueño de este antiguo y renombrado establecimiento, hace saber al público...

LA SEÑORA DOÑA RAIMUNDA CORREA VIUDA DE TOBAR ha fallecido el día 20 de diciembre de 1889...

Su hermana la Excmo. Sra. D.ª Genoveva Correa, viuda de Martí; sobrinos, primos y demás parientes...

EL DUELO SE DESPIDE EN EL CEMENTERIO.—No se reparten esquelas.—Se suplica el coche.

EL DUELO SE DESPIDE EN EL CEMENTERIO.—No se reparten esquelas.—Se suplica el coche.

EL DUELO SE DESPIDE EN EL CEMENTERIO.—No se reparten esquelas.—Se suplica el coche.

DOÑA MARIA DE LOS DOLORES GURUZETA Y CÓRDOVA VIUDA DE DORAL FALLECIO EN MADRID EL 12 DEL ACTUAL A LAS 9'40' MINUTOS DE LA NOCHE R. I. P.

LA SEÑORA D.ª MANUELA GAZAPO DE SORIANO, ha fallecido hoy 20 de diciembre de 1889...

BODEGA DEL JALON PELIGROS, 3. Esquisitos vinos de mesa desde 8 ptas. arroba.

LA CASA TRIVIÑO E HIJOS, LIQUENTISTAS, ALCALÁ 15, MADRID, ha establecido un SERVICIO PARA PROVINCIAS...

A VESTIRSE BIEN Y BARATO vayan a la GRAN SASTRERIA DE ESCUDERO 15, Plaza del ANGEL, 15

ANIVERSARIO EL SEÑOR DON ANTONIO COLE Y BOLLÓZ falleció en Londres el día 21 de diciembre de 1873.

Todas las misas que se celebren mañana sábado 21 en la iglesia de Calatravas, por los señores sacerdotes...

Su hermana ruega a sus parientes y amigos le encomienden a Dios.

En las Farmacias, Perfumerías y Bazares La VELOUTINE Polvo de Arroz especial

MONROY DENTISTA. Corredora de S. Pablo 21, contiguo al teatro Lara

BODEGA DEL JALON PELIGROS, 3. Esquisitos vinos de mesa desde 8 ptas. arroba.

EMULSION de SCOTT DE ACEITE PURO DE HIGADO DE BACALAO CON HIPOFOSFITOS DE CAL Y DE SOSA. TAN AGRADEBLE AL PALADAR COMO LA LECHE.

EL MEJOR REGALO PARA NAVIDAD ¡PUM! DE VENTA EN CONFITERÍAS, ULTRAMARINOS Y CAFÉS